



DONNERSTAG, 08. FEBRUAR 2024, NR. 06  
STADT KONSTANZ



Ortsverwaltung Dingelsdorf,  
Rathausplatz 1, 78465 Konstanz

# DINGELSDORF *Blättle* UND OBERDORF

AMTS- UND INFORMATIONSBLATT DER ORTSVERWALTUNG

## Spielplatz Höllbart

Bei klirrender Kälte und strömenden Regen haben die Männer vom Ortsbauhof Dingelsdorf mit Unterstützung der TBK das neue Spielgerät für den Höllbart-Spielplatz aufgebaut.

Interessierten Einwohnerinnen und Einwohnern wurden die Gestaltungsvorschläge am 10.05.2023 öffentlich vorgestellt, wo auch die Möglichkeit bestand, weitere Vorschläge einzubringen. Erst danach wurde das Spielgerät „Niedrigseilstrecke“ auf Beschluss des Ortschaftsrates aus Mitteln des Ortsteil-Budgets beschafft. Für die Gestaltung des Spielplatzes „Höllbart“ wurde das Ortsteilbudget mehrere Jahre angespart.

Nun müssen die Betonfundamente drei Wochen aushärten, bis der Fallschutz eingebaut werden kann. Danach wird Rasen eingesäht.

Wir sagen auch im Namen der Kinder danke an

Torsten Bächle und Christoph Motz vom Dingelsdorfer Bauhof sowie an die TBK mit Anatoli Fuchs, Martin Becker und Björn Lohr



## NOTRUF / BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN



## NOTRUF

Polizei	110
Notruf / Feuerwehr	112

ÄRZTLICHER  
BEREITSCHAFTSDIENST

Bereitschaftsdienst	116 117
Krankentransport	19222
Vergiftungs-Informationszentrale (bei unklarer Vergiftung)	0761/19240

## TIERARZT

Auskünfte erteilen die Tierarztpraxen

## SONSTIGE RUFNUMMERN

Grundschule	4149
Kath. Kindergarten	2217
Kath. Pfarramt	5567
Ev. Pfarramt	07531/94420
Polizeiposten Wollmatingen	07531 942993
Stadtverwaltung	07531 900-0
Stadtwerke	07531 803-0
Grundsteuer	07531 900-2335
Abfallberatung	07531 996-188 oder 996-189
Rentenanträge, Info	07531/900-2888
Sozialhilfe, Info	07531/900-2888
Bodenseeschiffsbetriebe, Anlegestelle Dingelsdorf	933054

## Landratsamt Konstanz

Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz,  
 Fax: 07531 800-1385, E-Mail: info@LRAKN.de  
 Internet: www.LRAKN.de  
 Telefonzentrale für sämtliche Dienststellen: 07531 800-0

## IMPRESSUM

## Herausgeber:

Ortsverwaltung Dingelsdorf • Tel. 07533/5295  
 E-Mail: dingelsdorf@konstanz.de  
 Homepage: www.konstanz.de/dingelsdorf-oberdorf

## Verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Der Ortsvorsteher oder sein Stellvertreter im Amt

## Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
 Meßkircher Straße 45 • 78333 Stockach  
 Telefon 07771 9317-11 • Telefax 07771 9317-40  
 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de  
 Homepage: www.primo-stockach.de  
 Erscheinungsweise: wöchentlich. Bezugspreis: 23,50 Euro jährlich

## ORTSVERWALTUNG DINGELSDORF

Rathausplatz 1, 78465 Konstanz, E-Mail: dingelsdorf@konstanz.de  
 www.konstanz.de/dingelsdorf-oberdorf

## Wir sind für Sie da

Montag bis Freitag von 08.00 bis 12.00 Uhr  
 und Mittwoch von 14.00 bis 16.30 Uhr

## Pfahlbaumuseum

Montag bis Freitag von 08.00 bis 12.00 Uhr  
 und Mittwoch von 14.00 bis 16.30 Uhr

## Ortsvorsteher

## Heinrich Fuchs

## Sprechstunden nach Vereinbarung

Telefon: 0171/7 74 11 36 oder E-Mail: info@Fuchshof.de

## Verwaltung/Bauhof

## Gabriela Steffens

Telefon: 5295

E-Mail: gabriela.steffens@konstanz.de

## Bürgerservice

## Karin Fuchs

Telefon: 5295

E-Mail: karin.fuchs@konstanz.de

## APOTHEKEN-NOTDIENST

## von 8.30 bis 8.30 Uhr anderntags

## Donnerstag, 08.02.2024:

Petershauser-Apotheke, Tel.: 07531 - 36 10 60  
 Zähringerplatz 16, 78464 Konstanz (Petershausen)

## Freitag, 09.02.2024:

Tiergarten-Apotheke Konstanz, Tel.: 07531 - 2 70 51  
 Wessenbergstr. 28, 78462 Konstanz (Altstadt)

## Samstag, 10.02.2024:

Pirmin-Apotheke Reichenau, Tel.: 07534 - 99 88 45  
 Mittelzeller Str. 8, 78479 Reichenau

## Sonntag, 11.02.2024:

Lago Apotheke Konstanz, Tel.: 07531 - 28 21 07  
 Bodanstr. 1, 78462 Konstanz (Altstadt)

## Montag, 12.02.2024:

Rosgarten-Apotheke Petershausen, Tel.: 07531 - 12 82 99 60  
 Reichenaustr. 36, 78467 Konstanz (Petershausen)

## Dienstag, 13.02.2024:

Suso-Apotheke Dr. Vetter, Tel.: 07531 - 6 33 39  
 Wollmatinger Str. 72, 78467 Konstanz (Petershausen)

## Mittwoch, 14.02.2024:

Zähringer-Apotheke Konstanz, Tel.: 07531 - 6 10 18  
 Zähringerplatz 17, 78464 Konstanz (Petershausen)

## Donnerstag, 15.02.2024:

Hirsch-Apotheke Konstanz, Tel.: 07531 - 2 36 11  
 Bodanstr. 40, 78462 Konstanz (Altstadt)

## DIE ORTSVERWALTUNG INFORMIERT

**Das Narrenzelt auf dem Dorfplatz ist während der Fasnachtstage zu folgenden Zeiten in Betrieb:**

Donnerstag, 08.02.2024:	Beginn 9 Uhr, Musik-Ende 23.00 Uhr, Sperrzeit-Ende/Zelt leer 23.30 Uhr
Samstag, 10.02.2024:	Beginn 11 Uhr, Musik-Ende 0.30 Uhr, Sperrzeit-Ende/Zelt leer 01.00 Uhr
Sonntag, 11.02.2024:	Beginn 11 Uhr, Musik-Ende 23.00 Uhr, Sperrzeit-Ende/Zelt leer 23.30 Uhr
Montag, 12.02.2024:	Beginn 11 Uhr, Musik-Ende 23.00 Uhr, Sperrzeit-Ende/Zelt leer 23.30 Uhr

Die Lautstärke der Musikdarbietungen muss ab 22.00 Uhr (= Eintritt der Nachtruhe) so reduziert werden, dass davon keine unzumutbaren Störungen für die Anwohner ausgehen. Das festgesetzte Musikende ist einzuhalten. Eine Karenzzeit für Zugaben ist nicht eingeräumt.

Lärmbelästigungen können dem Verantwortlichen des Narrenvereins unter der Telefon-Nummer 0170 4894191 mitgeteilt werden.

## AUS DER STADTVERWALTUNG

**Öffnungszeiten der Stadtverwaltung an den Fasnachtstagen:**

Die städtischen Dienststellen sind am Schmutzigen Donnerstag, 08.02.2024 ab 10 Uhr und am Rosenmontag, 12.02.2024 ab 11.30 Uhr geschlossen.

Das Bürgerbüro der Stadt Konstanz ist am Donnerstag, 08.02.2024 ganztägig und am Rosenmontag, 12.02.2024 ebenfalls ab 11.30 Uhr geschlossen.

**Öffnungszeiten der Wertstoffhöfe:**

Die vier Wertstoffhöfe bleiben am Schmutzigen Donnerstag, 08.02.2024, ebenfalls geschlossen. Der EBK Kundenservice sowie die Abfallberatung sind bis 10 Uhr besetzt.

## WICHTIGER MÜLLTERMIN



Montag, 12.02.2024	Restmüll	Dingelsdorf / Oberdorf
Montag, 12.02.2024	Biomüll	Oberdorf
Dienstag, 13.02.2024	Biomüll	Dingelsdorf
Mittwoch, 14.02.2024	Gelber Sack	Dingelsdorf



## AUS DEM DORFLEBEN



**Probe Jugendkapelle:**  
Freitags 18.30 Uhr - 19:30 Uhr Im Haus zur Mühle

**Probe Gesamtkapelle:**  
Freitags 20.00 Uhr - 22:00 Uhr Im Haus zur Mühle  
Weitere Termine finden Sie unter:  
[www.musikverein-dingelsdorf.org](http://www.musikverein-dingelsdorf.org)

**Narrenverein****Liebe Freunde der Dingelsdorfer Fasnet**

Neu am Fasnet Sunntig!

Nach der traditionellen Zylinderparade durchs Dorf, gibts anschließend ein Kaffeekränzchen mit Schlager, Tanz und Volksmusik. Wenn noch jemand einen lustigen Vortrag machen möchte, bitte einfach im Zelt melden. Bewirtet werdet ihr den Nachmittag über von unseren Teilzeitnarren. Für das leibliche Wohl incl. Kaffee und Kuchen ist gesorgt.

Kommt zum gemütlichen Nachmittags-Plausch ins Narrenzelt auf dem Kronenplatz.

Eure Ala Böcke und die Teilzeitnarren freuen sich

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN



## KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE

**ST. NIKOLAUS**

Dingelsdorf, Nikolausweg 2  
Pfarrbüro: Tel. 07533 / 5567



**Zentralbüro Litzelstetten: Tel. 07531 / 44171**

E-Mail: [pfarrbuero.peterupaul@bodanrueckgemeinden.de](mailto:pfarrbuero.peterupaul@bodanrueckgemeinden.de)  
[www.bodanrueckgemeinden.de](http://www.bodanrueckgemeinden.de)

**Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrückgemeinden vom 8. bis 18. Februar****Donnerstag, 8. Februar**

18.30 Uhr Litzelstetten **keine** Eucharistiefeier

**Freitag, 9. Februar**

08.30 Uhr Litzelstetten Morgengebet (Laudes)  
18.30 Uhr Wallhausen Eucharistiefeier

**Sonntag, 11. Februar**

09.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier mit Närrinnen und Narren, Mäschgerle willkommen.

10.00 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier mit Närrinnen und Narren, mitgestaltet vom Musikverein, Mäschgerle willkommen

11.00 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier mit Närrinnen und Narren, Mäschgerle willkommen.

**Montag, 12. Februar**

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

**Dienstag, 13. Februar**

18.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier

**Mittwoch, 14. Februar**

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier mit Austeilung des Aschekreuzes

**Donnerstag, 15. Februar**

18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier mit Austeilen des Aschekreuzes

**Freitag, 16. Februar**

08.30 Uhr Litzelstetten Morgengebet (Laudes)

18.30 Uhr Wallhausen Eucharistiefeier

**Samstag, 17. Februar**

14.00 Uhr Dettingen Taufe von Emma Eckert

16.00 Uhr Dettingen Dettinger Te Deum - Orgelkonzert mit Martin Weber

18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier, anschl. Austeilung des Aschenkreuzes

**Sonntag, 18. Februar**

09.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier, anschl. Austeilung des Aschenkreuzes

11.00 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier, anschl. Austeilung des Aschenkreuzes

19.00 Uhr Dettingen Taizé-Abendlob

Den **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr**Wie Sie uns erreichen können**

Pfarrer Nagel (Tel.: 015253893982 oder 07531-6924966), Pfarrer Florian (Tel.: 07533-9361252)

Gemeindereferent Herr Langkau (Tel.: 07533 949 369) [thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de](mailto:thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de)**Sprechstunde von Pfarrer Nagel in Litzelstetten:**

Donnerstag von 17.00 Uhr – 18.00 Uhr nach Terminabsprache im Pfarrbüro.

**Pfarrbüro Dingelsdorf Öffnungszeiten:**

Montag 16.00 – 18.30 Uhr

**Das Pfarrbüro ist am Rosenmontag geschlossen.****Zentralbüro Litzelstetten Öffnungszeiten:**

Montag 9.30 – 11.30 Uhr

Dienstag 9.30 – 11.30 Uhr

Donnerstag 9.30 – 11.30 Uhr und 16.00 – 18.30 Uhr

Freitag 9.30 – 11.30 Uhr

Außerhalb dieser Zeiten können Sie gerne eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter hinterlassen. Wir rufen Sie dann baldmöglichst zurück.

**Das Pfarrbüro ist am Donnerstag, 8. Februar und am Rosenmontag, 12. Februar geschlossen.****Gottesdienst am Faschnachtssonntag**Wir laden herzlich ein zum Gottesdienst am **11. Februar 2024 um 10.00 Uhr in der Kirche St. Nikolaus**. Der Gottesdienst wird von den Dingelsdorfer Narren und einer Abordnung des Musikvereins mitgestaltet.Anschließend - um 11.11 Uhr - beginnt die traditionelle **Zylinderparade an der Kirche**.Frauentreff  
- Zeit für uns  
kfd St. Nikolaus DingelsdorfZu unserem nächsten **Kreativ-Abend** laden wir herzlich ein:**„Gut verpackt und gut verschnürt“**

Drei Dinge, die es an diesem Abend zu entdecken gibt:

*Formen erkennen - Punkte fixieren - Farben erleben, mit dem Ziel, ein Kunstwerk zu kreieren.***Mittwoch, 28.02.2024 um 19.15 Uhr** im Pfarrheim St. Nikolaus

Sabine Stoll-Bruder, Atelier- und Werkstattpädagogin, leitet uns wie immer ermutigend und gekonnt durch den Abend.

Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten. Anmeldung bitte bei [Christine.kaschura@t-online.de](mailto:Christine.kaschura@t-online.de) oder 07533/7556**Sing mit im Kinderchor auf dem Bodanrück!**

Seit dem Sommer vergangenen Jahres ist es endlich so weit: In Dettingen gibt es einen Kinderchor, organisiert und gegründet von den Konstanzer Bodanrückgemeinden in Kooperation mit der Musikschule Konstanz.

Jeweils freitags um 16:00 Uhr trifft sich die Gruppe der 5 bis 8-jährigen im Gemeindehaus in Dettingen. Um 17:00 Uhr probt die Gruppe der älteren Kinder ab 9 Jahren. Weitere Kinder sind herzlich willkommen. „Je mehr wir sind, desto größer ist die Freude am gemeinsamen Singen“, sagt die Chorleiterin Megan Baddeley.

Frau Baddeley stammt aus England, hat in Gent (Belgien) Gesang und in Trossingen Musikvermittlung mit dem Schwerpunkt „Gesang“ studiert.

Engeladen sind alle Kinder, egal ob aus Dettingen oder aus einem anderen Ort. „Ich wünsche mir, dass die Kinder Spaß und Freude am gemeinsamen Singen haben und Gemeinschaft spürbar wird“, sagt Pfarrer Armin Nagel. Auftritte sind an verschiedenen Orten und zu unterschiedlichen Gelegenheiten in unseren Bodanrückgemeinden geplant.

Wer Interesse hat, im Kinderchor mitzusingen, ist herzlich eingeladen, einfach am Freitag dazu zu kommen.

Für Rückfragen steht Ihnen Matthias Ehret unter folgender E-Mail zur Verfügung: [matthias.ehret@bodanrueckgemeinden.de](mailto:matthias.ehret@bodanrueckgemeinden.de)Die einen dachten, billig sei gut,  
doch Nachhaltigkeit lag nicht in ihrem Blut.  
Fair gehandelt, ohne Ausbeutung und Gier,  
das war das Motto, doch es klang nicht hier.  
„Warum dort einkaufen?“, fragten sie laut,  
ohne zu wissen, für was der Weltladen eigentlich taugt.  
„Global denken, lokal handeln“, so der Slogan - nicht schwer,  
dahinter steckt eine Idee, ein nachhaltiges Flair.  
Doch vielleicht, in einem leisen Moment,  
trotzt ein mancher Narr dem schnellen Trend.  
Im Weltladen – das ist nicht egal,  
da gibt's Leckeres und Faires im Regal.  
Der Weltladen lockt mit schönen Waren,  
das ist die falsche Stelle um zu sparen.  
Fair einkaufen, bewusst und klar,  
denn so wird die Welt ein bisschen wunderbar.Der Weltladen ist vom schmutzigen Dunschtig bis einschließlich Faschnachtsdienstag geschlossen.**WELTLADEN - FAIR HANDELN**Dingelsdorfer Str. 2, 78465 Konstanz-Dettingen  
Öffnungszeiten:Montag-Freitag 15-18,30 Uhr, Samstag 9-12,30 Uhr  
[www.weltladen-dettingen.de](http://www.weltladen-dettingen.de)

Tel. 0 75 33 / 94 97 55 (Laden), 93 56 55 (Büro), Fax 93 56 58

Träger: Partnerschaft für Eine Welt St. Verena e.V.

Folgen Sie uns auf

[instagram.com/weltladen\\_konstanz\\_dettingen](https://www.instagram.com/weltladen_konstanz_dettingen)

## EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE

### KONSTANZ-LITZELSTETTEN MIT DEN GEMEINDETEILEN DINGELSDORF U. OBERDORF

Auferstehungskirche, Holdersteig 25

Pfarrerin Octavia v. Roeder  
Pfarramt: Holdersteig 25a,  
Tel. 07531/94420 oder 0157-58554913  
Bürozeiten: Di. 08 – 12 Uhr  
e-mail: Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de  
www.ev-kirche-litzelstetten.de



#### **Sonntag vor der Passionszeit (Estomihi)**

**Seht, wir gehen hinaus nach Jerusalem, und es wird alles vollendet werden, was geschrieben ist durch die Propheten von dem Menschensohn.**

*Lukas 18,31*

#### Gottesdienste und Veranstaltungen

##### **Mittwoch, 07. Februar**

08:00 Uhr **Morgenlob** im Strandbadgelände Wallhausen  
10:00 Uhr **Koala-Treff** im Gemeindesaal der Auferstehungskirche  
19:39 Uhr **Quiltgruppe** im Gemeindesaal Litzelstetten

##### **Freitag, 09. Februar**

20:00 Uhr **Gospelchorprobe** in Litzelstetten

##### **Sonntag, 11. Februar**

10:15 Uhr **Abendmahlgottesdienst** in Litzelstetten (Eva Piepenstock) mit anschließender Gemeindeversammlung  
11:30 Uhr **gemeinsame Gemeindeversammlung**  
Themen: Pfarrstellenbesetzung, Bericht aus dem Kooperationsraum, ekibo App

##### **Montag, 12. Februar**

19:45 Uhr **Kirchenchorprobe** in Litzelstetten

##### **Mittwoch, 14. Februar**

10:00 Uhr **Koala-Treff** im Gemeindesaal der Auferstehungskirche  
15:30 Uhr **Krabbelgruppe** im Gemeindesaal der Auferstehungskirche Litzelstetten

##### **Donnerstag, 15. Februar**

15:00 Uhr **Geburtstagskaffee** in Wallhausen  
15:00 Uhr **Seniorenachmittag** in Litzelstetten

##### **Freitag, 16. Februar**

9:30 Uhr **Kinderchor**-Vormittag in der Auferstehungskirche  
15:00 Uhr **Freitagsfrauen** im Gemeindesaal Litzelstetten  
18:00 Uhr **Friedensgebet** in der St. Gebhard-Kirche  
20:00 Uhr **Gospelchorprobe** in der Auferstehungskirche

##### **Samstag, 17. Februar**

19:00 Uhr **Wohnzimmerkirche** in Litzelstetten mit Octavia von Roeder & Team

## Herzliche Einladung zur 2. Litzelstetter WOHNZIMMERKIRCHE



“All you need is love”

Samstag, 17. Februar 2024, 19 Uhr  
Ev. Kirche Litzelstetten

Ein Gottesdienst ohne Predigt, ohne Orgel, ohne in Reihen gestellte Stühle  
- dafür mit Raum zum Gespräch und einem guten Glas Wein.

Mit Austausch über Gott und die Welt,  
mit Live Musik von B(e)Harmony und großen Fragen.

Wir freuen uns auf dich!

Pfarrerin Octavia v. Roeder  
& Team



# KRÄFTIGENDES NARREN-FRÜHSTÜCK MIT EINEM POWER-DRINK AUS KAROTTEN-FENCHEL-ROTEBETE-INGWER

## ZUTATEN

FÜR 4 PORTIONEN

### KRÄFTIGENDES NARREN-FRÜHSTÜCK

450 g Kartoffeln  
100 g Wirsingblätter  
100 g Chicoréeblätter  
3 mittelgroße Zwiebeln  
150 g Kassler  
1 EL Butterschmalz  
7 Eier  
70 g Sahne  
Salz, Pfeffer aus der Mühle  
Majoran  
1 Prise Muskatnuss, gerieben  
½ kl. Karton Kresse (alternativ: Kräuter)  
4 Radieschen



### POWER DRINK AUS KAROTTEN-FENCHEL-ROTEBETE-INGWER

800 g Karotten  
600 g Rote Bete  
2 gr. oder 4 kl. Fenchelknollen  
1 ca. 5-8 cm gr. Stck. Ingwer  
4 TL Rapsöl

### AUSSERDEM:

Eiswürfel

## TIPPS & TRICKS

200 g gekochter Wirsing decken unseren Vitamin-C-Tagesbedarf. Man kann ihn auch roh essen, z.B. in Salaten, Smoothies & Co. – Chicorée hält sich im Gemüsefach des Kühlschranks (feucht eingewickelt) eine Woche. Seine leicht bittere Note ist gesund. Sie regt u.a. die Verdauung an. – Kasseler (Kassler) ist gepökelt und leicht geräuchert, es wird meist aus dem Rippenstück oder Nacken des Schweins hergestellt. Kassler kann gebraten, gekocht und gebacken werden (verkürzte Garzeit durch das Pökeln und Räuchern).

## ZUBEREITUNG

### KRÄFTIGENDES NARREN-FRÜHSTÜCK:

Kartoffeln waschen, schälen und in ca. 5 – 10 mm dicke Scheiben schneiden. Die Blätter von Wirsing und Chicorée waschen, beides in 10 cm breite Streifen schneiden (wer den bitteren Geschmack nicht mag: Chicoréestreifen 5 Min. in lauwarmes Wasser legen). Zwiebeln schälen und fein würfeln. Das Kasseler würfeln.

Butterschmalz in einer ofenfesten Pfanne erhitzen. Die Kartoffeln 5 bis 10 Min. darin anbraten, zwischendurch mehrmals wenden. Wenn die Kartoffeln goldgelb und knusprig sind, die Zwiebelwürfel dazugeben und kurz mit anbraten. Nun auch noch die Wirsing- und Chicoréestreifen hineingeben, alles bei schwacher Hitze. 5 Min. andünsten.

Währenddessen die Eier zusammen mit der Sahne in einer Schüssel mit dem Handrührgerät oder per Schneebesen gut verquirlen. Mit Salz (sehr sparsam vorgehen: das Kasseler ist bereits recht salzig!), Pfeffer, Majoran, und 1 Prise Muskatnuss abschmecken, gründlich verrühren und in die Pfanne zu den Kartoffeln und zum Gemüse geben, unterrühren. Nun kommt auch noch das Eier-Sahne-Gemisch in die Pfanne. Alsdann die Pfanne auf mittlerer Schiene für 20 bis 25 Min. bei 200°C Ober-/Unterhitze (Umluft 180°C) in den Ofen stellen.

In der Zwischenzeit Kresse 1cm über der Erde des Verpackungskartons abschneiden, gelbe und welke Blätter aussortieren (die Stiele sind essbar). Nicht waschen. Radieschen waschen und in Scheiben schneiden.

Sind die Eier nach der angegebenen Backzeit vollständig gestockt, Pfanne aus dem Ofen nehmen. Mit Kresse, Radieschenscheiben dekorieren, etwas Pfeffer aus der Mühle darüber und servieren, am besten in der Pfanne mitten auf den Tisch stellen (Hitzeschutz-Unterlage nicht vergessen!).

### POWER-DRINK AUS KAROTTEN-FENCHEL-ROTE BETE:

Karotten und Rote Bete waschen, putzen, schälen. Karotten der Länge nach vierteln, Rote Bete vierteln. Fenchelknollen putzen, waschen, halbieren und in dicke Stifte schneiden (4 Fenchelgrün-Zweige aufbewahren). Ingwerstück schälen (oder das braune Äußere mit einem Teelöffel abschaben). In ganz kleine Stücke schneiden. Alles Gemüse einschließlich Ingwerstückchen in den Entsafter geben. Anschließend den Saft mit Eiswürfeln und Rapsöl in einem Longdrinkglas verrühren, mit dem Fenchelgrün garnieren und servieren.



Julian Kuntz  
Tel. 07531 6913921



Raphael Krieg  
Tel. 07531 6913914



## LBS Immobilien kaufen, verkaufen, finanzieren!

Beratungsstelle Konstanz  
julian.kuntz@lbs-sued.de  
raphael.krieg@lbs-sued.de

## RENOVIERUNGSWOCHEN

Altes Tor raus – Neues Sektionaltor rein!



[www.pfullendorfer.de](http://www.pfullendorfer.de)

Kipptorstraße 1-3  
88630 Pfullendorf  
Ortsteil Aach-Linz  
Tel. 07552 2602-0

*Leben und nichts erlangen, heißt fischen und nichts fangen.*

In Gedenken an unseren Initiator, Moderator und liebgewonnenes, engagiertes Mitglied



### Michael Baldenhofer

18. Juli 1961 – 19.1.2024

Immer, wenn wir an ihn denken, lebt er in uns weiter und auch Michael gibt und gab uns viel zu Denken: Als treibende Kraft hat er den Bodenseefisch e.V. ermöglicht, als Freund und Berater, als Mittler zwischen Verwaltung und Aktiven, als Wegbereiter und Wegbegleiter hat er sich voller Tatkraft eingebracht; aber nicht, um selbst zu handeln, sondern vielmehr um weitsichtig die Beteiligten zur sinnvollen Handlung hinzubewegen, um es in unserer Fischer-Sprache zu sagen: „Gebe dem Hungrigen einen Fisch, ist er satt, lehre ihn das Fischen, hat er immer zu essen.“

Wie ein Netz funktioniert, mussten wir nicht mehr lernen, aber das „Netzwerken“ untereinander am See und in alle notwendigen politischen und Verwaltungsebenen, da konnten und können wir noch viel von Michael lernen.

Als Macher wird er uns fehlen – aber auch als Mensch, sein positives Wesen, seine aufmunternden Worte und seine so kooperative Art Dinge anzugehen und zu bewältigen.

Wir werden noch sehr oft an ihn denken und in unser aller Herzen wird er für immer einen Ehrenplatz haben.

Der Verein Bodenseefisch e.V., im Namen aller trauernden Mitglieder rund um den See,  
[www.bodenseefisch.eu](http://www.bodenseefisch.eu)

## Ho Narro



**Kappenabend am Mittwoch, 07. Februar, ab 18.30 Uhr  
mit „Bohland Biber Bigband Bande“  
und leckerer Fasnachtskarte**

**Schmutziger Donnerstag bis 18 Uhr geöffnet  
Ab sofort Evelyn's Erdbeerbowle**



Freut Euch auf unsere Aschermittwoch-Karte mit Schnecken, Felchen, Matjes, Zanderknusperle und .....  
Außerdem haben wir ein marokkanisches Valentinsmenü mit marokk. Mezze und Tajines, gekocht von Safae  
Reserviert schon Eure Plätze

**Evelyn's - mehr als ein Café**

Thingoltstr. 9, 78465 Konstanz, Tel. 0160 55 07 834

Wir haben Mittwoch bis Samstag von 11 bis 21 Uhr geöffnet, Sonn- und Feiertag

## Kaffee-Werkstatt - seit über 30 Jahren

**DeLonghi - Saeco - Jura - Solis**

Reparatur/Hol-Service, keine Anfahrtkosten, Gebrauchtgeräte.  
Radolfzell, Ben Niesen, Tel. 01 71 - 3 42 82 84

## PRIMO-RÄTSELSPASS



### SILBENRÄTSEL

Aus den Silben aeu - an - apho - baer - bank - be - ber - bin - buen - dau - de - de - den - den - dig - dung - er - fen - fo - for - fut - ga - ge - ge - ge - geln - grau - hand - haus - hun - ka - klar - le - le - leih - len - lich - lieb - lungs - mat - mein - mus - ne - nisch - nji - pfand - rat - rei - ris - sah - schau - schen - schlag - schnee - se - sel - spiel - staen - stel - stoe - ta - tan - te - ter - un - ver - wech - wei - wel sind 19 Wörter zu bilden, deren siebte und zehnte Buchstaben, jeweils von oben nach unten gelesen, ein deutsches Sprichwort ergeben.

1. flatterhaft

2. Haustiernahrung

3. Milchprodukt

4. Teilstaat von Tansania

5. begehrt betrachten

6. Winterwetter

7. eine Frisur

8. handliche Größe

9. Pantomime

10. kurzer, geistvoller Sinnspruch

11. klar, deutlich

12. Versetzbetrieb

13. Art des Vorgehens

14. Bürgerschaftsvertretung

15. Kanton der Schweiz

16. fernmündlich

17. Austausch eines Autoteils

18. deutlich machen

19. Kontonummer

**Lösung:** 1. unbstaendig, 2. Hundertter, 3. schlagsahne, 4. Tanganika, 5. le- den- spiel, 6. Schneegestöber, 7. Dauerwelle, 8. Taschenformat, 9. Gebae- denspiel, 10. Aphorismus, 11. anschaulich, 12. Pfandleihhaus, 13. Handlungs- weise, 14. Gemeinderat, 15. Graubünden, 16. telefonisch, 17. Reifenwechsel, 18. klarstellen, 19. Bankverbindung – Aus Jugendspenden werden Alters- schwaechen

**HERMANN MÜLLER**  
PUTZ + STUCK GMBH

**Ausbildung zum Stuckateur**  
 Dein Fundament für eine sichere Zukunft

LILIENTHALSTR. 7 · 78467 KONSTANZ  
 TEL. 07531 / 6 27 00 · FAX 07531 / 5 17 00  
 INFO@HM-PUTZ-STUCK.DE

**FVG**  
FLIESEN VERLEGE GMBH

Reisstraße 9 · 78467 Konstanz  
**07531 690696**  
[www.fvg-fliesen.de](http://www.fvg-fliesen.de)

Jetzt Winterschnitt !!!

Mietgärtner!

Wir erledigen für Sie sämtliche gärtnerischen Arbeiten.

Gartenpflege - Neu- u. Umgestaltungen

Wir suchen Gärtner/-in, Gartenbauhelfer in Vollzeit

Info: Tel. 07771 / 87 67 87 · Mobil 0163 / 3 43 47 89  
 E-Mail: [info@mink-gaerten.de](mailto:info@mink-gaerten.de) · RADOLFZELL - Ziegelei

Internationale Fachmesse für

Pferde-Sport | Pferde-Zucht | Pferde-Haltung

16.–18. Februar 2024

MESSE FRIEDRICHSHAFEN

**HIGHLIGHTS:** Rund 420 ausstellende Unternehmen aus 18 Nationen | Süddeutschlands einzige Pferdemesse in 2024 | Namhafte Züchter und Gestüte | Hofgeräte, Weide- und Stalltechnik | Zwei Gala-Abende | 8er-Team des Reiterjournals | Vorführringe mit Präsentationen von Pferderassen und Reitweisen | Live-Hufschmiede | Gesundheitsforum "Pferd & Mensch" | Forum „Pferdebetrieb“ | Start-Up Area | Familienprogramm am Sonntag Vormittag | Trailer Training

[www.pferdbodensee.de](http://www.pferdbodensee.de)
ticketmaster®

Verlag | Druck | Service

# SONDERSEITEN

STARKE THEMEN | IDEALES WERBE-UMFELD

KW	KOMBI	THEMA	ERSCHEINUNGSORTE	AZ*
10	604	Lokal-Regional-Genial	Stockach, Mühlingen, Eigeltingen, Hohenfels, Orsingen-Nenzingen	27.02.24
10	608	Kompetenz am See	Allensbach, Dingelsdorf, Litzelstetten, Reichenau	27.02.24
11	601	Bei uns sind Sie richtig!	Meersburg, Bermatingen, Uhldingen-Mühlhofen, Salem	05.03.24
11	611	Bei uns sind Sie richtig!	Höri-Woche, Radolfzell, Rielasingen-Worblingen	05.03.24
12	647	Die Adresse vor Ort!	Donnerstags, Emmingen-Liptingen	12.03.24
12	702	Die Adresse vor Ort!	Markdorf, Bermatingen, Deggenhausertal, Kluftern	12.03.24
17	620	Bauen & Wohnen	Überlingen, Owingen, Frickingen, Sipplingen, Salem, Uhldingen-Mühlhofen	16.04.24
17	624	Bauen & Wohnen	Stockach, Bodman-Ludwigshafen, Eigeltingen, Hohenfels, Mühlingen, Orsingen-Nenzingen	16.04.24
17	701	Bauen & Wohnen	Markdorf, Bermatingen, Deggenhausertal, Kluftern, Meersburg	16.04.24

**Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG**

Telefon: 07771 9317-11 | Telefax: 07771 9317-40  
 E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

**Öffnungszeiten**

Montag - Donnerstag 08:00 - 17:00 Uhr  
 Freitag 08:00 - 12:00 Uhr

\*Anzeigenschluss bis 12 Uhr